

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 25 (1951)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Fürsorge

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Elektrizitätswerk.

40 Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe		
	Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremd- energiebezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh	insgesamt 1000 kWh
Januar .....	19 162	—	19 162	—	19 162
Februar .....	15 070	2 000	17 070	—	17 070
März .....	15 818	2 000	17 818	—	17 818
1. Viertelj. 1951	50 050	4 000	54 050	—	54 050
1. Viertelj. 1950	42 323	6 502	48 825	—	48 825

### 7. FÜRSORGE.

#### Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41 Art der Unterstützung	Jan.	Febr.	März	1. Viertel- jahr 1951	1. Viertel- jahr 1950
	1951				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	87 597	136 443	136 542	360 582	342 982
Berufserlernung .....	3 471	3 161	5 805	12 437	7 559
Barunterstützungen .....	57 285	50 149	53 915	161 349	171 297
Mietzinse .....	21 350	22 533	29 677	73 560	77 137
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	2 431	5 297	4 991	12 719	16 138
Kleider .....	3 831	9 071	13 665	26 567	26 552
Brennmaterial .....	632	3 486	2 407	6 525	6 264
Arzt, Apotheke usw. ....	3 003	7 578	12 589	23 170	25 788
Zusammen	179 600	237 718	259 591	676 909	673 717

#### Erfolgte Bevormundungen.

42  Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
	über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerebel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
				zu er- war- tende	übrige			ohne	mit	
Vermögensverwaltung										
1. Vierteljahr 1951 ..	71	36	35	15	36	41	27	7	5	2
1. Vierteljahr 1950 ..	83	30	53	22	46	52	37	19	3	2

### Amtliche Pflegekinderaufsicht.

43	Ehelichkeit	Anfangs- be- stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End- be- stand
			über- haupt	Kna- ben	Mäd- chen	über- haupt	Kna- ben	Mäd- chen	
	Eheliche Kinder .....	427	19	8	11	22	15	7	424
	Außereheliche Kinder ...	254	30	17	13	8	3	5	276
	1. Vierteljahr 1951	681	49	25	24	30	18	12	700
	1. Vierteljahr 1950	650	26	8	18	20	9	11	656

### Notstandsbeihilfe.

44	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		1. Viertel- jahr 1951	1. Viertel- jahr 1950	1. Viertel- jahr 1951	1. Viertel- jahr 1950
	Alleinstehende Männer .....	195	181	195	181
	Alleinstehende Frauen .....	896	829	896	829
	Alleinstehende zusammen	1091	1010	1091	1010
	Familien mit 2 Personen .....	405	382	810	764
	„ „ 3 „ .....	86	86	258	258
	„ „ 4 „ .....	71	70	284	280
	„ „ 5 „ .....	142	141	710	705
	„ „ 6 „ .....	107	97	642	582
	„ „ 7 „ .....	50	58	350	406
	„ „ 8 „ .....	23	21	184	168
	„ „ 9 „ .....	10	10	90	90
	„ „ 10 „ .....	5	7	50	70
	„ „ 11 „ .....	2	1	22	11
	„ „ 12 „ .....	—	1	—	12
	„ „ 13 „ .....	1	1	13	13
	Familien zusammen	902	875	3413	3359
	Alleinstehende und Familien insgesamt	1993	1885	4504	4369
	Davon Kinder unter 18 Jahren .....	.	.	1635	1626
		Beträge in Franken			
		insgesamt	auf 1 Fall	auf 1 Person	
Ausgerichtete Notstandsbeihilfen, 1. Vierteljahr 1951		163 386 <sup>1)</sup>	81.98	36.28	
„ „ 1. Vierteljahr 1950		154 997 <sup>1)</sup>	82.23	35.48	
<sup>1)</sup> Auf den Kanton entfallen 45 % und auf die Gemeinde 55%.					